

[Domov](#) > ... > [Sodni Postopki](#) > [Uredba o Digitalizaciji – Uradna Obvestila Držav Članic](#) > [Cyprus](#)

Uredba o digitalizaciji – uradna obvestila držav članic

Vsebino zagotavlja

Ciper



Ciper

Ta stran vsebuje informacije o uradnih obvestilih, ki jih države članice pošljejo v skladu z Uredbo (EU) 2023/2844.

1. Nacionalni portali informacijske tehnologije za komunikacijo s sodišči ali drugimi organi

Na Cipru spletni portal, sprva znan kot Ariadne, zdaj pa se imenuje prijava CY (v nadaljnjem besedilu: prijava Cy), fizičnim in pravnim osebam zagotavlja enoten dostop do vrste državnih sistemov, vključno s sodnimi postopki in komunikacijo z ustreznimi pravosodnimi organi. Za dostop do prijave CY morajo fizične ali pravne osebe ustvariti digitalni profil. Za uspešno aktivacijo dostopa mora uporabnik, ki ustvarja profil, preveriti podatke o registriranem profilu s sklopom postopkov, ki jih zagotavlja prijava CY. Ko je dostop pridobljen, je mogoče uporabiti spletni portal iPravosodje, ki se trenutno uporablja kot digitalni register zadev ter portal za komunikacijo med odvetniki ali državljani, ki želijo biti zastopani pred sodiščem, ter sodnimi tajniki in sodniki. Trenutno se razvija nova platforma, cilj katere je povezati pravosodne organe in registre ne le z odvetniki ali državljani, temveč tudi s policijo, službami socialnega varstva, carinskim uradom itd. (za namene izvrševanja nalogov, ki jih izdajo sodišča). Ta nova platforma se imenuje e-pravosodje. Vendar bo dostop do e-pravosodja mogoč prek profila prijave CY, ustvarjenega za vsakega uporabnika.

Ustrezni povezavi do prijave CY in iPravosodje sta:

<https://cge.cyprus.gov.cy/>

<https://ijustice.judicial.gov.cy/>

Za vzpostavitev stika s sodišči: informacijski sistem iPravosodje je elektronski sistem za vlaganje in upravljanje sodnih zadev na ciprskih sodiščih. Za uporabnike na Cipru je dostopen na naslovu: <https://ijustice.judicial.gov.cy/>. Dostop do sistema je mogoč, ko je uporabnik identificiran z uporabo prijave CY. Prijava CY je storitev Republike Ciper za upravljanje in identifikacijo uporabnikov. Uporabnikom zagotavlja dostop do širokega nabora spletnih storitev v Republiki Ciper prek enotne točke dostopa. Trenutno se lahko v sistem vložijo civilne zadeve, zadeve pred sodišči s posebno pristojnostjo, zadeve s področja prvostopenjske pristojnosti vrhovnega sodišča, pritožbe (če je za zadevo na prvi stopnji odprt elektronski spis) in zadeve pred upravnim sodiščem. Elektronski sistem omogoča vložitev procesnih aktov in drugih dokumentov, elektronsko plačevanje sodnih taks in komunikacijo s sodiščem na podlagi veljavnih postopkovnih predpisov.

2. Nacionalno pravo o videokonferencah v civilnih in gospodarskih zadevah

Videokonferenčni sistemi so nameščeni na vseh sodiščih na Cipru. Videokonference potekajo predvsem prek platforme Cisco Webex. Nekatera sodišča bodo v bližnji prihodnosti uporabljala Microsoft Teams. Videokonference se uporabljajo za opravljanje zaslišanj prič.

Za osebe z okvaro sluha se lahko angažira tolmač znakovnega jezika. Videokonferenčni postopki se ne snemajo.

Pristojni organ za vodenje sodnih postopkov je pravosodna služba, postopkovne zadeve (načrtovanje, oprema itd.) pa obravnava sodišče, ki vodi zadevni postopek.

Člen 36A zakona o dokazih v poglavju 9 določa:

36A. – (1) V vsakem kazenskem ali civilnem postopku lahko sodišče, če meni, da je to v interesu pravičnosti, priči, ki se nahaja v tujini, dovoli, da priča prek videokonference.

(2) V tem oddelku „videokonferenca“ pomeni uporabo avdio- in vizualne komunikacijske tehnologije ali druge ureditve, prek katere lahko priča, čeprav ni navzoča v sodni dvorani, vidi in sliši osebe, navzoče v sodni dvorani, in obratno, osebe, navzoče v sodni dvorani, lahko vidijo in slišijo pričo:

razume se, da za namene tega odstavka „osebe, navzoče v sodni dvorani“ pomenijo sodišče, obtoženca, odvetnike strank, tolmača ali druge osebe, postavljene za pomoč priči ali obtožencu.

(3) Sodišče lahko določi pogoje, za katere meni, da so potrebni za pričanje prek videokonference, če niso nezdržljivi z zavezami, ki jih je Republika Ciper sprejela v dvostranskih ali mednarodnih konvencijah, ki urejajo to vprašanje.

Pristojno sodišče posreduje vse potrebne informacije o videokonferenci izključno osebam, na katere se videokonferenca nanaša, da bi osebam, ki niso vpletene v zadevo, preprečilo dostop. Identifikacija se izvede z uporabo uradnega dokazila o identifikaciji pred sodiščem ali drugim pooblaščenim sodnim uradnikom. Obstaja pravica do tolmača, običajno na stroške stranke.

3. Nacionalno pravo o videokonferencah v kazenskih zadevah

Zakonodaja, ki se uporablja za videokonference v kazenskih zadevah, so zakoni 2(III)/2000, 5(III)/2012, poglavje 155 (člen 61), 181(I)/2017, 23(I)/2001, poglavje 9 (člen 36) in Haaška konvencija. V skladu z zakoni in drugimi predpisi ter Evropsko konvencijo o človekovih pravicah ciprska sodišča zagotavljajo postopke, načela in pravice.

Videokonference se uporabljajo za opravljanje zaslišanj prič. Dostop do potrebne videokonferenčne opreme se zagotovi z navzočnostjo zadevne osebe na sodišču, kjer je nameščena potrebna oprema. Varovanje zaupnosti sporazumevanja med odvetnikom in stranko je zagotovljeno z uporabo posebnih sob, kjer se lahko odvetniki osebno pogovorijo s svojimi strankami. Če sodišče izda potrebno dovoljenje, se lahko postopek prekine, da lahko stranke govorijo s svojimi odvetniki.

V primeru mladoletnika sodišče to dejstvo upošteva in sprejme potrebne ukrepe za zaščito pravic in interesov mladoletnika. Pristojni register lahko starše/skrbnike mladoletnika obvesti pred videokonferenco.

Videokonferenčni postopki se ne snemajo. Vsaka sodba sodišča se lahko izpodbija z uporabo ustreznih postopkovnih sredstev. Tehnologija pretvorbe govora v besedilo se ne uporablja. Identifikacija se izvede z uporabo uradnega dokazila o identifikaciji pred sodiščem ali drugim pooblaščenim sodnim uradnikom. Obstaja pravica do tolmača. Pristojno sodišče posreduje vse potrebne informacije o videokonferenci izključno osebam, na katere se videokonferenca nanaša, da bi osebam, ki niso vpletene v zadevo, preprečilo dostop.

Pristojni organ za vodenje sodnih postopkov je pravosodna služba, postopkovne zadeve (načrtovanje, oprema itd.) pa obravnava sodišče, ki vodi zadevni postopek.

Člen 36A zakona o dokazih v poglavju 9 določa:

36A. – (1) V vsakem kazenskem ali civilnem postopku lahko sodišče, če meni, da je to v interesu pravičnosti, priči, ki se nahaja v tujini, dovoli, da priča prek videokonference.

(2) V tem oddelku „videokonferenca“ pomeni uporabo avdio- in vizualne komunikacijske tehnologije ali druge ureditve, prek katere lahko priča, čeprav ni navzoča v sodni dvorani, vidi in sliši osebe, navzoče v sodni dvorani, in obratno, osebe, navzoče v sodni dvorani, lahko vidijo in slišijo pričo:

razume se, da za namene tega odstavka „osebe, navzoče v sodni dvorani“ pomenijo sodišče, obtoženca, odvetnike strank, tolmača ali druge osebe, postavljene za pomoč priči ali obtožencu.

(3) Sodišče lahko določi pogoje, za katere meni, da so potrebni za pričanje prek videokonference, če niso nezdržljivi z zavezami, ki jih je Republika Ciper sprejela v dvostranskih ali mednarodnih konvencijah, ki urejajo to vprašanje.

4. Takse za postopke v civilnih in gospodarskih zadevah

Takse se ne plačujejo v:

1. *postopkih iz uredb (ES) št. 1896/2006, (ES) št. 861/2007, (EU) št. 655/2014 in Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 805/2004;*
2. *v postopkih za priznanje, razglasitev izvršljivosti ali zavrnitev priznanja iz uredb (EU) št. 1215/2012 in (EU) št. 606/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ter uredb Sveta (ES) št. 4/2009, (EU) 2016/1103, (EU) 2016/1104 in (EU) 2019/1111;*
3. *postopkih v zvezi z izdajo, popravkom in umikom izvlečkov iz Uredbe Sveta (ES) št. 4/2009, evropskega potrdila o dedovanju in dokazil iz Uredbe (EU) št. 650/2012, potrdil iz Uredbe (EU) št. 1215/2012, potrdil iz Uredbe (EU) št. 606/2013, dokazil iz Uredbe Sveta (EU) 2016/1103, dokazil iz Uredbe Sveta (EU) 2016/1104 in potrdil iz Uredbe Sveta (EU) 2019/1111;*
4. *postopku, sproženem na podlagi terjatve, ki jo je prijavil tuji upnik v postopku v primeru insolventnosti na podlagi člena 53 Uredbe (EU) 2015/848;*
5. *pri komunikaciji med fizičnimi ali pravnimi osebami ali njihovimi zastopniki in osrednjimi organi na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 4/2009 in Uredbe Sveta (EU) 2019/1111 ali pristojnimi organi na podlagi poglavja IV Direktive 2003/8/ES.*

V zvezi z zahtevki za evropsko potrdilo o dedovanju (Uredba (EU) št. 650/2012), se plača kolkovina v višini 9 EUR.

5. Načini elektronskega plačevanja

Za sodišča: elektronsko plačilo sodnih taks se lahko izvede prek ponudnika, ki je povezan z informacijskim sistemom iPravosodje. Sprejme se plačilo z debetnimi in kreditnimi karticami.

6. Uradno obvestilo o zgodnji uporabi decentraliziranega sistema informacijske tehnologije

Datumi, določeni v členu 10(3) Uredbe (EU) 2023/2844.

7. Uradno obvestilo o zgodnji uporabi videokonferenc v civilnih in gospodarskih zadevah

1. maj 2025

8. Uradno obvestilo o zgodnji uporabi videokonferenc v kazenskih zadevah

1. maj 2025

Zadnja posodobitev: 09/04/2026

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.